

Fecha del CVA	14/06/2024
---------------	------------

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	Beatriz		
Apellidos	Peralta García		
Sexo	No Contesta	Fecha de Nacimiento	
DNI/NIE/Pasaporte			
URL Web			
Dirección Email			
Open Researcher and Contributor ID (ORCID)	0000-0001-8232-7493		

A.1. Situación profesional actual

Puesto	PROFESOR ASOCIADO TIPO 2		
Fecha inicio	1998		
Organismo / Institución	Universidad de Oviedo		
Departamento / Centro	Filología Clásica y Románica / Filología		
País	España	Teléfono	(34) 985104691
Palabras clave	550000 - Historia		

Parte B. RESUMEN DEL CV

Aportaciones científicas. Se han desarrollado en torno a la historia política, social y cultural de Portugal en los siglos XIX a XXI, concretados en las siguientes líneas de investigación: el movimiento obrero, las relaciones entre España y Portugal, y la transmisión de la Historia.

De la primera destaco la edición de las Obras de Ernesto da Silva, o apóstolo do socialismo (3 vols.), en abierto y descargable por la editorial de la Universidad de Coimbra, que constituyen un punto de llegada de publicaciones previas en este ámbito, las cuales también están disponibles en abierto en el Repositorio de la Universidad de Oviedo (RUO). Es la primera vez que en Portugal se publica la obra de un miembro del movimiento obrero socialista, lo que supone recuperarla íntegramente a partir de la lectura de periódicos y el rastreo de catálogos bibliográficos. He partido de la siguiente hipótesis: la existencia de un volumen no desdeñable de textos a cargo de autores no canónicos capaces de reflexionar sobre la realidad histórica en la vivieron, que fueron capaces de cuestionarla y ofrecer pautas de mejora civilizacional. De la segunda, el conjunto de artículos sobre el Iberismo en los siglos XIX a XXI, que muestra la evolución histórica y sociocultural de las relaciones políticas entre España y Portugal, y la de los ciudadanos de los dos países, disponibles en RUO. De la tercera, el conjunto de artículos dedicados al análisis de la transmisión de la historia que explican la pervivencia de los tópicos histórico-culturales en la conformación de las sociedades contemporáneas, y están disponibles en RUO. He partido de la siguiente hipótesis: más allá de la formación académica reglada, y con independencia de las características que esta haya tenido a lo largo de las décadas, se advierte del conocimiento por parte de la ciudadanía de episodios de carácter histórico fácilmente reconocibles, y que responden a una transmisión popular que supera la dimensión escolar. El resultado de las investigaciones enlaza con el conjunto anterior y permitió comprobar la existencia de otros elementos de transmisión de los acontecimientos históricos, como la literatura, que ayudan a conformar el imaginario popular en este ámbito.

La mayoría de estas investigaciones han contado con financiación pública del Ministerio de Ciencia e Innovación en convocatoria competitiva (Investigador Principal en 2009-2010, Investigador Colaborador en 2012-2014, Investigador Colaborador en 2013-2016). Se han desarrollado, mayoritariamente, en Portugal, lo que supone la integración en estructuras académicas (Institutos de Investigación), y paralelamente la dirección conjunta de tesis doctorales, y la participación tribunales y encuentros de carácter académico. Comunicación de los resultados de la investigación. Mayoritariamente en revistas científicas con alto índice de impacto.

Aportaciones a la sociedad. La vinculación a través de las estancias en Portugal me ha permitido crear una red sólida de relaciones socioprofesionales que están detrás de la

invitación a participar en organizaciones gubernamentales (A3E, la agencia portuguesa equivalente a la ANECA) y colaboraciones de ámbito divulgativo (Dicionário Digital do Mundo Contemporâneo). En España, en la invitación a integrar paneles de conferencias o entrevistas divulgativas en televisiones locales por internet (<https://www.youtube.com/watch?v=c7S-krKWNAg>)

Aportaciones a la formación de investigadores. Subrayamos la dirección de tesis de D. Pedro Álvarez Cifuentes (2014), actual profesor de la Universidad de Oviedo, y de D^a Joana Castaño (2021), una de las primeras tesis de la Universidad de Oviedo en co-dirección y obtención del doble Grado de Doctor por las universidades de Oviedo y Nova de Lisboa. Soy coordinadora Erasmus para el área de Filología Portuguesa en la Universidad de Oviedo, así como la responsable de las pruebas de portugués para los futuros estudiantes Erasmus.

Finalmente, quiero destacar que fue bajo mi responsabilidad en la dirección del área de Filología Portuguesa que la Universidad de Oviedo es centro examinador de portugués lengua extranjera desde 2013, cuando pocas universidades ofrecían este servicios; y ninguna en la cornisa Cantábrica. También he organizado algunos breves encuentros en el área de Filología Portuguesa con profesores portugueses en 2016, 2023 y 2024. Y soy la responsable de las pruebas EBAU de portugués desde 2010. Participo regularmente en congresos científicos. Desde el punto de vista docente, me he preocupado por formarme como profesora dentro de las posibilidades que ofrece la Universidad de Oviedo con el ánimo de mejorar mi competencia en este ámbito, fomentando la interdisciplinariedad aprovechando mi formación académica (3 licenciaturas, de las cuales, 1 en Portugal; tesis de grado y doctorado) y el pensamiento crítico de los estudiantes.

Parte C. LISTADO DE APORTACIONES MÁS RELEVANTES

C.1. Publicaciones más importantes en libros y revistas con “peer review” y conferencias

AC: Autor de correspondencia; (nº x / nº y): posición firma solicitante / total autores. Si aplica, indique el número de citaciones

- 1 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 1995. El problema de la soberanía. Constitucionalismo en la Unión Europea. Universidad de Salamanca. pp.25-30.
- 2 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 1998. Retórica e ideología en el teatro socialista portugués de la Primera República. Retórica, Política y Ideología. Desde la antigüedad hasta nuestros días. Asociación Española de Estudios sobre Lengua, Pensamiento y Cultura Clásica. vol. II. Desde la Mo, pp.295-301. ISBN 84-930218-2-2.
- 3 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 1998. La cultura obrera en Portugal: teatro y socialismo en el cambio de siglo. Los 98 Ibéricos y el Mar. Comisaría General de España, Expo Lisboa '98. Tomo V: Comunicación, pp.195-205. ISBN 84-923834-5-3.
- 4 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz (AC). 1999. Romanticismo y Nacionalismo en España: el Iberismo en la prensa salmantina. Los fines de siglo de España y Portugal. II Encuentro de Historia Comparada. Universidad de Jaén. pp.21-49. ISBN 84-8439-001-2. Google Scholar (4)
- 5 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2000. Teatro socialista en Portugal (1910-1919). Història de la Cultura: producció cultural i consum social. Institut d' Estudis Ilerdencs. pp.381-394. ISBN 84-89943-34-6.
- 6 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz (AC). 2000. El Iberismo a escena. Comedia y drama de la Unión Ibérica (1852-1890). Congreso Internacional de Historia y Cultura en la Frontera – I Encuentro de Lusitanistas Españoles. 1, pp.391-406. ISBN 84-7723-430-2. Google Scholar (2)

- 7 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz (AC). 2000. Autores y obras de teatro socialistas en Portugal durante la Primera República, 1910-1926. El siglo XX: balance y perspectiva. V Congreso Nacional de la Asociación de Historia Contemporánea. Fundación Cañada Blanch. pp.213-218. Google Scholar (2)
- 8 **Libro o monografía científica.** (1/1) Beatriz (AC). 2002. A Cultura Operária em Portugal. Teatro e Socialismo durante a Primeira Republica, 1910-1926. Série: Dissertações. Patrimonia Historica. pp.7-291. ISBN 972-744-057-6.
- 9 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2002. La prostitución en el teatro socialista portugués de la Primera República (1910-1926). Wenceslao Fernández Flórez y su tiempo. Evasión y compromiso en la literatura española de la 1ª mitad del siglo XX. Ayuntamiento de La Coruña/Concello de A Coruña. pp.379-386. ISBN 84-95600-15-3.
- 10 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2005. Sá de Miranda y Maquiavelo: similitudes y divergencias. Italia-España-Europa. Literaturas Comparadas, Tradiciones y Traducciones. XI Congreso de la Sociedad Española de Italianistas (SEI). Arcibel Editores. pp.562-573. ISBN 84-934085-4-9.
- 11 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz (AC). 2008. La imagen de Portugal en los viajeros españoles del siglo XIX. A Construção do Outro: Espanha e Portugal frente a frente. Calepinus Verlag. pp.177-195. ISBN 978-3-9810911-4-4. Google Scholar (2)
- 12 **Libro o monografía científica.** (1/1) Beatriz (AC). 2009. La cultura obrera en Portugal. Teatro y socialismo durante la Primera República (1910-1926). Gabinete de Iniciativas Transfronterizas. pp.7-324. ISBN 978-84-9852-186-3. 2 (2)
- 13 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2009. Arnaldo Gama y la Guerra Peninsular en la novela histórica portuguesa. El comienzo de la Guerra de la Independencia. Actas. pp.1-14. ISBN 978-9739-079.
- 14 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2011. Fuentes documentales francesas para la construcción de la novela histórica: Histoire de la Guerre de la Péninsule sous Napoléon, del general Foy. Emprunts et transferts culturels dans le monde luso-hispanophone: réalités et représentations. Presses Universitaires de Nancy. pp.75-86. ISBN 978-2-8143-0058-3.
- 15 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz (AC). 2012. Viajes y política durante el reinado de Amadeo de Saboya (1871-1873). Imagologías ibéricas: construyendo la imagen del otro peninsular. Gabinete de Iniciativas Transfronterizas / Editora Regional de Extremadura. pp.388-404. ISBN 978-84-9852-350-8. Google Scholar (2)
- 16 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2012. A difusão popular da modernidade política. A ficcionalização da revolução de 1820. O Atlântico Revolucionário. Circulação de ideias e de elites e no final do Antigo Regime. Universidade Nova de Lisboa, Universidade dos Açores. pp.241-262. ISBN 978-989-8492-16-6.
- 17 **Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2012. A República no romance histórico da atualidade. Congresso internacional da I República e Republicanismo. Atas. Assembleia da República. pp.441-447. ISBN 978-972-556-604-6.
- 18 **Edición científica.** Beatriz. 2014. Historia, cultura y deporte de Portugal. Arbor. Ciencia, pensamiento y cultura. 190-766. ISSN 0210-1963.
- 19 **Libro o monografía científica.** Beatriz. 2015. El noble ejemplo de España: Poesía portuguesa de la Guerra de la Independencia (1808-1814). Estudio crítico y corpus bilingüe anotado,. Ministerio de Defensa. ISBN 978-84-90-91-045-0.
- 20 **Capítulo de libro.** 2015. Pelayo y el Reino de Asturias en la novela histórica portuguesa: de Eurico, o Presbítero (1844) a Pelayo; ou, o Restaurador de Espanha (1857). El rey Pelayo en el romanticismo europeo y norteamericano. Siete estudios. Real Instituto de Estudios Asturianos. pp.129-159. ISBN 978-84-943752-1-7.
- 21 **Capítulo de libro.** Beatriz. 2015. Estudio crítico. II. La historia de la Guerra de la Independencia/Guerra Peninsular a través de la poesía patriótica portuguesa (1808-1814). El noble ejemplo de España: Poesía portuguesa de la Guerra de la Independencia (1808-1814). Estudio crítico y corpus bilingüe anotado. Ministerio de Defensa. pp.52-81. ISBN 978-84-90-91-045-0.
- 22 **Libro o monografía científica.** (1/1) Beatriz (AC). 2017. La memoria vivida y la memoria contada. Portugal y la difusión popular de la historia en la novela histórica de actualidad. Monografías. Filosofía, Filología y Lingüística. Universidad de Cádiz. pp.7-248. ISBN 978-84-9828-601-4.

- 23 Reseña.** (1/1) Beatriz. 2019. La Guerra de la Independencia en la poesía europea (1808-1814). Revista Historia Autónoma. Universidad Autónoma de Madrid. 14, pp.241-244. ISSN 2254-8726.
- 24 Libro o monografía científica.** Gabriela; Beatriz. 2019. Contadles a los españoles: poesía portuguesa del Trienio Liberal. Colección Aquilafuente. Universidad de Salamanca. pp.8-311. ISBN 978-84-1311-161-2.
- 25 Artículo científico.** (1/1) Beatriz (AC). 2019. Ruptura y pervivencia de los estereotipos masculino y femenino en el cuento socialista portugués (1893-1901). Revista de Investigaciones Históricas. Época Moderna y Contemporánea. Universidad de Valladolid. 39, pp.517-542. ISSN 2530-6472.
- 26 Artículo científico.** (1/1) Beatriz (AC). 2019. Os socialistas perante o infanticídio e o aborto. Revista de História da Sociedade e da Cultura. 19, pp.297-316. ISSN 1645-2259.
- 27 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2019. Literatura alegórico-fantasmista socialista. Revista de Estudos Literários. Universidade de Coimbra. 9, pp.183-198. ISSN 2182-1526.
- 28 Capítulo de libro.** Beatriz. 2019. Contadles a los españoles. El Trienio Liberal en la poesía política de la Revolución Liberal Vintista (1820-1823). Contadles a los españoles: poesía portuguesa del Trienio Liberal. Universidad de Salamanca. pp.61-91. ISBN 978-84-1311-161-2.
- 29 Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2019. A difusão da imagem de Gomes Freire de Andrade no romance histórico da atualidade em Portugal. O liberalismo e os militares em Portugal. Actas do XXVII Colóquio de História Militar. Comissão Portuguesa de História Militar. pp.443-463. ISBN 978-989-8593-18-4.
- 30 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2020. Os primórdios do socialismo em Portugal e a defesa da legislação internacional do trabalho. O socialismo português nos congressos operários internacionais (1871-1896). História. Revista da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, Porto, IV Série. Faculdade de Letras da Universidade do Porto. 10-2, pp.137-156. ISSN 0871-164X.
- 31 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2020. Os pioneiros do artigo de opinião em Portugal. As colunas jornalísticas de Ernesto da Silva (1892-1903). Revista Portuguesa de História. Universidade de Coimbra. LI, pp.202-221. ISSN 0870-4147. SCOPUS (1)
- 32 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2020. A representação do trabalho fabril na literatura socialista portuguesa. Da fundação do Partido Socialista Português à República (1875-1910). Cadernos do Arquivo Municipal. Indústria e operário-série II, nº 13, pp.85-95. ISSN 2183-3176.
- 33 Artículo científico.** (1/1) Beatriz (AC). 2021. A formação da intelectualidade operária: do fracasso do ensino elementar e profissional ao sucesso autodidacta. Revista de História das Ideias. Universidade de Coimbra. 2.ª Série-39, pp.223-243. ISSN 0870-0958.
- 34 Libro o monografía científica.** (1/1) Beatriz (AC). 2023. Obras de Ernesto da Silva, «o apóstolo do socialismo». Tomo III: Escritos políticos, conferências e discursos (1893-1903). Edição, organização, notas e estudo preliminar. Coleção Documentos. Universidade de Coimbra. III, pp.5-392. ISBN 978-989-26-2436-5. <https://doi.org/10.14195/978-989-26-2434-1>
- 35 Libro o monografía científica.** (1/1) Beatriz (AC). 2023. Obras de Ernesto da Silva, «o apóstolo do socialismo». Tomo II. Artigos jornalísticos (1893-1903). Edição, organização, notas e estudo preliminar. Coleção Documentos. Universidade de Coimbra. II, pp.5-779. ISBN 978-989-26-2433-4. <https://doi.org/10.14195/978-989-26-2435-8>
- 36 Libro o monografía científica.** (1/1) Beatriz (AC). 2023. Obras de Ernesto da Silva, «o apóstolo do socialismo». Tomo I. Textos literários. Páginas de crítica teatral e teoria estética (1893-1903). Edição, organização, notas e estudo preliminar. Coleção Documentos. Universidade de Coimbra. I, pp.5-733. ISBN 978-989-26-2417-4. <https://doi.org/10.14195/978-989-26-2418-1>
- 37 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2023. Os livros que o não foram. A obra oculta do socialismo português 1875-1910. Cadernos do Arquivo Municipal. Câmara Municipal de Lisboa. O livro no seu tempo-20, pp.1-13. ISSN 2183-3176.

- 38 Artículo científico.** Beatriz. 2025. El teatro socialista en Portugal. Desde la fundación del Partido Socialista de Portugal al Estado Novo (1875-1933). Revista Historia y Política. ISSN 1575-0361.
- 39 Artículo científico.** Beatriz. 2025. Los tipógrafos y los orígenes del Partido Socialista Portugués (1872-1895). Revista História Contemporânea. ISSN 1130-2402.
- 40 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2020. Ernesto da Silva (1868-1903) y la biografía de líderes obreros en Portugal. Sémata. Ciências Sociais e Humanidades. 32, pp.151-176. ISSN 1137-9669.
- 41 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2017. Aproximación a la vida y a la obra de Ernesto da Silva. Historia Social. Fundación Instituto de Historia Social, U.N.E.D.. III-89, pp.53-71. ISSN 0214-2570.
- 42 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2017. El Partido Socialista Portugués y la literatura de combate. La obra literaria de Ernesto da Silva. Revista Historia Autónoma. 11, pp.113-131. ISSN 2254-8726.
- 43 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2017. Los orígenes del teatro socialista en Portugal: O Capital (1895), de Ernesto da Silva. Revista da Faculdade de Letras. História, IV Série. 7-2, pp.216-236. ISSN 0871-164X. Google académico (3) <https://doi.org/10.21747/0871164X/hist8oe4>
- 44 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2016. Bocage político. Revista Colóquio Letras. Fundação Calouste Gulbenkian. 193, pp.87-99. ISSN 0010-1451.
- 45 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2014. Una idea recurrente: reflejos del iberismo en la prensa española (1982-2011). Arbor. Ciencia, pensamiento y cultura. Historia, cultura y-190-766, pp.1-21. ISSN 0210-1963. Google Scholar (2)
- 46 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2013. Portugal en el teatro político e histórico español del siglo XIX. Revista Historia y política. El teatro político e-29, pp.45-73. ISSN 1575-0361. (4)
- 47 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2012. Traumas vividos y traumas contados. El impacto emocional de la guerra en la novela histórica del siglo XIX. Santa Barbara Portuguese Studies. Center for Portuguese Studies, University of California at Santa Barbara. XI, Narrativas Ibéri, pp.278-293. ISSN 1077-5943.
- 48 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2010. Literatura y movimiento obrero en Portugal: la cultura política del socialismo en su teatro. Espacio, Tiempo y Forma. Revista de la Facultad de Geografía e Historia, Serie V, Historia contemporánea. UNED. 23, pp.37-54. ISSN 1130-0124. (3)
- 49 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2008. Mário o la historia bajo el disfraz de novela. Limite. Revista de Estudios Portugueses y de la Lusofonia. História na(s) literatura(s) em língua portuguesa. Universidad de Extremadura. 2, pp.135-158. ISSN 1888-4067. Google Scholar (4)
- 50 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2006. El adulterio en Portugal. José Vieira Cardoso: análisis de un drama político-cultural. Arenal. Revista de historia de las mujeres. Universidad de Granada/Ministerio de Asuntos Sociales – Instituto de la Mujer. 13-2, pp.351-376. ISSN 1134-6396.
- 51 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2006. La imagen de D. Pedro y D. Miguel en la novela histórica portuguesa del siglo XIX. Espacio, tiempo y forma. Revista de la Facultad de Geografía e Historia, Serie V, Historia Contemporánea. UNED. 18, pp.17-34. ISSN 1130-0124. Google Scholar (1)
- 52 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2006. La memoria de las invasiones francesas y la revolución liberal en la novela histórica peninsular del siglo XIX. Cuadernos del Minotauro. 3, pp.101-112. ISSN 1699-6321.
- 53 Artículo científico.** (1/1) Beatriz. 2005. El teatro socialista como fuente para la historia de la cultura obrera en Portugal. Revista de Historiografía. Instituto de Historiografía Julio Caro Baroja, Universidad Carlos III de Madrid. II (1/2005)-2, pp.136-142. ISSN 1885-2718.
- 54 Artículo científico.** (1/2) Beatriz (AC); Valetín. 1997. La Unión Ibérica. Apuntes histórico-geográficos a mediados del siglo XIX. Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles. Relaciones España-Po-25, pp.17-38. ISSN 0212-9426. Google Scholar (16)
- 55 Capítulo de libro.** Beatriz. 2023. Continuidades e ruturas do teatro socialista em Portugal em 4 atos e 1 quadro (1875-1933). Ruturas históricas e reações literárias. Lit Berlag Dr. W. Hopf Berlín. pp.125-139. ISBN 978-3-643-15522-1.

- 56 Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2010. Obreras, prostitutas y burguesas. La mujer en el teatro socialista portugués. Rebeldes literarias. ArCiBel Editores. pp.529-546. ISBN 978-84-96980-78-5.
- 57 Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2007. Poesía y política en la prensa obrera. Las “Carapuças d’O Socialista”. Relaciones lingüísticas y literarias entre Portugal y España desde inicios del siglo XIX hasta la actualidad. Universidad de Salamanca. pp.269-279. ISBN 978-84-7800-342-6.
- 58 Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 2000. El teatro de aficionados: las agrupaciones teatrales socialistas de Oporto. Profesor Basilio Losada: ensinar a pensar con liberdade y risco. Publicacions de la Universitat de Barcelona. pp.577-581. ISBN 84-475-2486-8.
- 59 Capítulo de libro.** (1/1) Beatriz. 1999. El Iberismo, ¿una filosofía?. La Economía Ibérica: una fértil apuesta de futuro. Junta de Extremadura. pp.19-28. ISBN 84-7671-536-6.
- 60 Traducción.** Beatriz. 2014. La administración municipal republicana en Lisboa (una síntesis), 1908-1926. Alcores. Revista de Historia Contemporánea. 18, pp.73-93.
- 61 Traducción.** Beatriz. 2009. El anti-iberismo de los republicanos radicales portugueses (1870-1910). Alcores. Revista de Historia Contemporánea. 8, pp.197-204.
- 62 Traducción.** Beatriz. 2009. Patria, nación y Estado en la Monarquía constitucional portuguesa. Alcores. Revista de Historia Contemporánea. 8, pp.207-234.
- 63 Traducción.** Beatriz. 2003. La oposición a la dictadura militar y al Estado Novo (1926-1974). La larga marcha de las izquierdas portuguesas. Studia Historica. Historia Contemporánea. Universidad de Salamanca. 21, pp.137-154.
- 64 Traducción.** Beatriz. 2003. Los “intelectuales” y el Estado Novo. Studia Historica. Historia Contemporánea. Universidad de Salamanca. 21, pp.183-196.
- 65 Traducción.** Beatriz. 1997. La conciencia de Europa en el horizonte de la expansión portuguesa (siglos XV-XVI). Europa: proyecciones y perspectivas históricas, 8as Jornadas de Estudios Históricos organizadas por el Departamento de Historia Medieval, Moderna y Contemporánea. Universidad de Salamanca. pp.133-147.
- 66 Traducción.** Beatriz. 1997. Pobreza, asistencia y política social en Portugal en los siglos XIX y XX. Perspectivas historiográficas. Ayer. Pobreza, beneficencia y política social. 25, pp.211-240.
- 67 Informe científico-técnico.** Beatriz. 2019. De oficial administrativo a agente financeiro: evolução do cargo de bedel no Studium Generale Português (1309-1537). Studia Historica. Época Medieval. Universidad de Salamanca.
- 68 Informe científico-técnico.** Beatriz. 2018. “Hum nacido infante lusitano”: El Jardim de Fanimor de Diogo Ferreira Figueroa. Revista Limite. Universidad de Cáceres.
- 69 Informe científico-técnico.** Beatriz. 2017. El teatro como escena de la democracia en el primer tercio del siglo XIX español. Revista Historia y Política. 37.
- 70 Informe científico-técnico.** Beatriz. 2016. A voz feminina nos diálogos portugueses do século XVI. Revista Limite.
- 71 Informe científico-técnico.** Beatriz. 2016. Morão, Paula, y Pimentel, Cristina (coords), «Matrizes clássicas de literatura portuguesa: uma (re)visão da literatura portuguesa das origens à contemporaneidade», Lisboa, Universidad de Lisboa, 2014. Archivum. Publicaciones de la Universidad de Oviedo.

C.2. Congresos

- 1 Beatriz. A construção da memória do socialismo: historiografia sobre o Partido Socialista Português. Congresso Internacional 50 anos 25 de Abril. Comissão Comemorações Oficiais. 2024. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 2 Beatriz. A construção da memória do socialismo: historiografia sobre o Partido Socialista Português. Caminhos da Historiografia: História e ciências sociais dos anos 40 à atualidade. Seminário 7: A revolução do 25 de abril de 1974: historiografia e políticas de memória. Comemorações Oficiais 50X2. 50 anos. 25 de Abril. Democracia. 2024. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 3 Beatriz. Usos públicos da História no século XIX: o romance histórico da atualidade. I Congresso de História Pública em Portugal: práticas, experiências e desafios. Universidade Nova de Lisboa. 2023. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.

- 4 Beatriz. O Pátio do Salema contra a Calçada de S. Francisco. Um confronto doutrinário no socialismo português oitocentista. VI Congresso de História Local: conceitos, práticas e desafios na contemporaneidade. Universidade Nova de Lisboa. 2022. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 5 Beatriz. Azedo Gneco contra todos. Tensões internas no socialismo português oitocentista. A evolução ideológica dos movimentos sociais oitocentistas. Museu Bernardino Machado. 2022. Portugal. Participativo - Ponencia invitada/ Keynote. Conferencias.
- 6 Beatriz. Mujer y trabajo en la literatura socialista portuguesa (1891-1910). XV Congreso de la Asociación de Historia Contemporánea. La Historia habitada. Sujetos, procesos y retos de la Historia Contemporánea del siglo XXI. ASOCIACION DE HISTORIA CONTEMPORANEA y Universidad de Córdoba. 2021. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 7 Beatriz. Continuidades e rupturas no teatro socialista português (1875-1933). 14º Congresso Alemão de Lusitanistas. Temporalidade(s). Reminiscências. Percepções. Projeções.. Universidad de Leipzig. 2021. Alemania. Participativo - Ponencia invitada/ Keynote. Congreso.
- 8 Beatriz. El ciclo revolucionario 1820-1823 en la novela histórica de actualidad de España y Portugal. XV Congreso de la Asociación de Historia Contemporánea: La Historia habitada. Sujetos, procesos y retos de la Historia Contemporánea del siglo XXI. Asociación de Historia Contemporánea y Universidad de Córdoba. 2021. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 9 Beatriz. Literatura socialista en Portugal. Lírica, narrativa y teatro (1875-1926). Primer Congreso Internacional. Historia y Literatura: Intercambios Culturales y Creación de Identidades. Universidad Autónoma de Madrid. 2020. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 10 Beatriz. A defesa da legislação internacional do trabalho na obra de Ernesto da Silva (1893-1903). Congresso Da escravidão ao trabalho digno. Universidade Nova de Lisboa. 2019. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 11 Beatriz. A representação do trabalho na literatura socialista portuguesa. ivº Congresso de História do Trabalho, do Movimento Operário e dos Movimentos Sociais em Portugal & III Conferência do Observatório para as condições de trabalho e vida. Instituto Universitário de Lisboa/ISCTE-IUL y Universidade Nova de Lisboa. 2019. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 12 Beatriz. O século XIX no romance histórico da atualidade. O romance histórico em língua portuguesa: repensando o século XIX. Universidade do Minho. 2019. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Coloquio.
- 13 Beatriz. A formação da intelectualidade operária: do fracasso do ensino elementar e profissional ao sucesso autodidacta. Congresso História da cultura em Portugal no século XIX. Industrialização, massificação, mediações. Universidade Nova de Lisboa. 2019. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 14 Beatriz. A difusão da imagem de General Gomes Freire de Andrade no romance histórico da atualidade. O liberalismo e os militares em Portugal. XXVII Colóquio de História Militar. Comissão Portuguesa de História Militar. 2018. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Coloquio.
- 15 Beatriz. Patrones de género en la literatura socialista portuguesa. XIV Congreso de la Asociación de Historia Contemporánea. Del siglo XIX al XXI. Tendencias y debates. ASOCIACION DE HISTORIA CONTEMPORANEA y Universidad de Alicante. 2018. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 16 Beatriz. La prensa lisboeta del Partido Socialista Portugués (1893-1907). I Jornadas Internacionales sobre Prensa, Opinión Pública y Propaganda. Universidad Autónoma de Madrid y CEDRUS HISTÓRICA. 2018. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Jornada.
- 17 Beatriz. La novela histórica de actualidad en Portugal. Congreso Internacional La Lengua Portuguesa. Universidad de Salamanca. 2013. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.

- 18 Beatriz. Presentación del Proyecto Nacional de Investigación: "Otras Lenguas, otras Armas: poesía proespañola inglesa, francesa, alemana y portuguesa de la Guerra de la Independencia (1808-1814). Edición, traducción y estudio (Proyecto OLE 11=, aprobado en enero de 2012, REF. FFI2011-23532. Congreso Internacional sobre la Guerra de la Independencia. Juntas, Guerra y Constitución en Astorga y el Noroeste Peninsular. Universidad de León. 2012. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 19 Beatriz. En la secuela del Iberismo: viajeros portugueses por España durante el reinado de Amadeo de Saboya (1870-1873). Coloquio Internacional. Imagologías Ibéricas: imágenes de la identidad y la alteridad en las relaciones luso-españolas. Universidad de Extremadura. 2010. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Coloquio.
- 20 Beatriz. A difusão popular da modernidade política. A ficcionalização da revolução de 1820. O Atlântico revolucionário. Circulação de ideias e de elites no final do Antigo Regime. Centro de História de Além-Mar (CHAM). 2010. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 21 Beatriz. A República no romance histórico da actualidade. I República e Republicanismo. Congresso Internacional. Assembleia da República. 2010. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 22 Beatriz. La historiografía francesa como fuente para la novela histórica portuguesa del siglo XIX. Emprunts et transferts culturels dans le monde luso-hispanophone: réalités et représentations. Université de Nancy 2. 2010. Francia. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Coloquio.
- 23 Beatriz. Obreras, prostitutas y burguesas. La mujer en el teatro socialista portugués. Las revolucionarias. Literatura e insubmisión femenina. Universidad de Oviedo y Universidad de Sevilla. 2009. España. Organizativo - Comité científico y organizador. Congreso.
- 24 Beatriz. O trauma da Guerra Civil no romance histórico do século XIX. ACT 20. Memories: Between Mnemosyne & Lethe. Philology, Memory, and Forgetfulness. Filologia, Memória e Esquecimento. Universidade de Lisboa. 2008. Portugal. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 25 Beatriz. Arnaldo Gama y la Guerra Peninsular en la novela histórica portuguesa. Congreso Internacional del Bicentenario de la Guerra de la Independencia. Universidad Complutense de Madrid. 2008. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 26 Beatriz. Romance histórico e pedagogia política no Portugal Oitocentos. ivº Congresso da Associação Portuguesa de Ciência Política. Associação Portuguesa de Ciência Política. 2008. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 27 Beatriz. La imagen de Portugal en los viajeros españoles del siglo XIX. Coloquio Internacional Portugal y España: la construcción del otro. Universidad de Basilea. 2008. Suiza. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 28 Beatriz. Bocage e a recepção da Revolução Francesa. Congresso Internacional de Língua Portuguesa Filosofia e Literaturas de Língua Portuguesa. Academia Brasileira de Filologia. 2007. Brasil. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 29 Beatriz. Poesía y política en la prensa obrera. Las "Carapuças d'O Socialista". Relaciones lingüísticas y literarias entre Portugal y España desde los inicios del siglo XIX hasta la actualidad. Universidad de Salamanca. 2007. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 30 Beatriz. La imagen de Don Pedro y Don Miguel en la novela histórica portuguesa del siglo XIX. I Congreso Internacional Monarquía y República en la España Contemporánea. Universidad Nacional de Educación a Distancia y Centro de Estudios Constitucionales. 2006. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 31 Beatriz. "O Sargento-Mor de Vilar": el éxito de una obra histórica llevada al teatro. XII Congreso sobre el discurso artístico. Literaturas comparadas: teorías, métodos y aplicaciones. Universidad de Oviedo. 2006. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 32 Beatriz. Identidad, conciencia y crisis nacional en la literatura portuguesa del siglo XIX. VIII Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas. Universidad de Santiago de Compostela. 2005. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.

- 33 Beatriz. Sá de Miranda y Maquiavelo: similitudes y divergencias. XI Congreso Internacional de la Sociedad Española de Italianistas (SEI). Italia-España-Europa. Literaturas comparadas, tradiciones y traducciones. Universidad de Sevilla. 2005. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 34 Beatriz. El teatro socialista como fuente para la historia de cultura obrera en Portugal. I Congreso del Instituto Julio Caro Baroja: La construcción de la Historia. Universidad Carlos III de Madrid. 2003. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 35 Beatriz. Estado, identidad y sentimiento: reacciones nacionalista en Portugal ante la amenaza exterior. Ante la ley. New York University. 2003. Estados Unidos de América. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 36 Beatriz. La prostitución en el teatro socialista de la Primera República. Congreso Internacional Wenceslao Fernández Flórez. Evasión y compromiso en la primera mitad del siglo XX. Universidade da Coruña. 2001. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 37 Beatriz. Fuentes documentales portuguesa. Congreso Internacional Fuentes documentales para el estudio de la Guerra de la Independencia. SOCIEDAD DE ESTUDIOS HISTORICOS DE NAVARRA. 2001. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 38 Beatriz. Autores y obras de teatro socialistas en Portugal durante la Primera República, 1910-1926. El siglo XX: balance y perspectivas. Universitat de València. 2000. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 39 Beatriz. El iberismo a escena, Comedia y drama de la Unión Ibérica (1852-1890). Congreso Internacional de Historia y Cultura en la Frontera y Primer Encuentro de Lusitanistas Españoles. Universidad de Extremadura. 1999. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 40 Beatriz. Teatro socialista en Portugal (1910-1919). Congr s d'História de la Cultura. Producció Cultural e Consum Social. Institut d'Estudis Ilerdencs. 1997. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Congreso.
- 41 Beatriz. El problema de la soberanía. Historia de la integración europea. Universidad de Salamanca. 1995. España. Participativo - Ponencia oral (comunicación oral). Seminario.

C.3. Proyectos o líneas de investigación

- 1 **Proyecto.** Proyecto Nacional I+D+I FFI2015-68421-P. Poesía y Trienio: textos poéticos ingleses, alemanes, italianos y portugueses sobre la revolución liberal española (1820-1823). Edición, traducción y estudio. (Proyecto POETRY'15) (2016-2018).. Agustín Coletes Blanco. (MINECO-16-FFI2015-68421-P). 01/01/2016-31/12/2018. El objetivo del proyecto de investigación era rastrear el impacto del Trienio Liberal español (1820-1823), en Europa a través de la literatura, en particular, la poesía. Los países escogidos fueron I...
- 2 **Proyecto.** Proyecto Nacional I+D+i FFI2011-23532. Otras Lenguas, Otras Armas: Poesía Proespa ola Inglesa, Francesa, Alemana y Portuguesa de la Guerra de la Independencia (1808-1814). Edición, Traducción y Estudio (Proyecto OLE'11). (2012-2014).. Agustín Coletes Blanco. (Ministerio de Ciencia e Innovación (Ref. FFI2011-23532)). 01/01/2012-31/12/2016. El objetivo del proyecto de investigación era rastrear el impacto de la Guerra de la Independencia española (1808-1814), en Europa a través de la literatura, en particular, la poesía. Los países esco...
- 3 **Proyecto.** Miradas de viajero. España en los relatos portugueses / Portugal en los relatos españoles (HP2008-0030). Ministerio de Ciencia e Innovación.. Peralta García 1. (Universidad de Oviedo). 01/01/2009-31/12/2010. 8.500  . El proyecto de investigación tenía como objetivo rastrear la presencia de viajeros españoles en Portugal, y de viajeros portugueses en España a través de los relatos contando sus experiencias. El pro...

C.5. Estancias en centros de I+D+i públicos o privados

- 1 Universidade Nova de Lisboa. Instituto de Estudos de Literatura e Tradi ao. Portugal. Lisboa. 15/02/2024-15/05/2024. 3 meses. Invitado/a.
- 2 Universidade Nova de Lisboa. Instituto de Estudos de Literatura e Tradi ao, Faculdade de Ci ncias Sociais e Humana. Portugal. Lisboa. 20/02/2023-20/05/2023. 3 meses. Invitado/a.

- 3 Universidade Nova de Lisboa. Instituto de Estudos de Literatura e Tradição, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 01/02/2022-30/04/2022. 3 meses. Invitado/a.
- 4 Universidade Nova de Lisboa. Instituto de Estudos de Literatura e Tradição. Portugal. Lisboa. 01/02/2022-30/04/2022. 3 meses. Invitado/a.
- 5 Universidad de Córdoba. Historia. España. Córdoba. 08/09/2021-12/09/2021. 5 días. Congreso.
- 6 Universidade Nova de Lisboa. Instituto Universitário de Lisboa. Portugal. Lisboa. 21/11/2019-24/11/2019. 4 días. Congreso.
- 7 Universidade do Minho. Letras. Portugal. Braga. 14/11/2019-17/11/2019. 4 días. Congreso.
- 8 Universidade Aberta. Universidade Aberta. Portugal. Lisboa. 05/05/2019-14/05/2019. 10 días. Invitado/a.
- 9 Universidade Nova de Lisboa. Instituto de Historia Contemporânea. Portugal. Lisboa. 06/02/2019-10/02/2019. 5 días. Congreso.
- 10 Comissão Portuguesa de História. Comissão Portuguesa de História Militar. Portugal. Lisboa. 14/11/2018-18/11/2018. 5 días. Congreso.
- 11 Agência de Avaliação e Acreditação do Ensino Superior. Comisión Externa para el área científica "Língua e literatura materna". Portugal. Lisboa. 16/10/2016-30/10/2016. 15 días. Invitado/a.
- 12 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 14/02/2016-16/05/2016. 3 meses. Invitado/a.
- 13 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 23/10/2015-30/10/2015. 8 días. Invitado/a.
- 14 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 07/04/2015-30/04/2015. 23 días. Invitado/a.
- 15 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 07/04/2015-30/04/2015. 1 mes. Invitado/a.
- 16 Universidade dos Açores. Letras. Portugal. Ponta Delgada. 02/11/2010-08/11/2010. 7 días. Congreso.
- 17 Universidade dos Açores. Universidade dos Açores. Portugal. Terceira. 02/11/2010-08/11/2010. 7 días. Congreso.
- 18 Assembleia da República. Assembleia da República. Portugal. Lisboa. 28/10/2010-03/10/2010. 7 días. Congreso.
- 19 Assembleia da República. Portugal. Lisboa. 28/09/2010-03/10/2010. 6 días. Congreso.
- 20 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 27/06/2010-03/07/2010. 7 días. Invitado/a.
- 21 Universidad de Nancy. Francia. Nancy. 26/05/2010-29/05/2010. 4 días. Congreso.
- 22 Centro Superior de Investigaciones Científicas. Instituto de Historia, Centro de Ciencias Humanas y Sociales. España. Madrid. 12/02/2010-12/02/2010. 1 día. Invitado/a.
- 23 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 06/12/2009-13/12/2009. 11 días. Invitado/a.
- 24 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 17/07/2009-27/07/2009. 10 días. Invitado/a.
- 25 Universidad de Lisboa. Letras. Portugal. Lisboa. 18/11/2008-21/11/2008. 4 días. Congreso.
- 26 Universidade Nova de Lisboa. Faculdade de Ciências Sociais e Humanas. Portugal. Lisboa. 09/06/2008-22/06/2008. 13 días. Invitado/a.
- 27 Universidad de Basilea. Institut für Iberoromanistik. Suiza. Basilea. 15/01/2008-22/01/2008. 8 días. Invitado/a.
- 28 Brasil. Rio de Janeiro. 15/09/2007-23/09/2007. 9 días. Congreso.
- 29 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. Coimbra. 01/07/2007-31/07/2007. 1 mes. Invitado/a.
- 30 Universidad de Salamanca. Filología. España. Salamanca. 24/01/2007-28/01/2007. 5 días. Congreso.
- 31 Universidad Complutense de Madrid. España. Madrid. 16/05/2006-19/05/2006. 4 días. Congreso.
- 32 Universidad de Sevilla. España. Sevilla. 10/05/2005-15/05/2005. 6 días. Congreso.

- 33 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. Coimbra. 29/03/2004-02/04/2004. 5 días. Invitado/a.
- 34 España. Madrid. 01/03/2004-11/03/2004. 10 días. Congreso.
- 35 Universidad Carlo III de Madrid. Instituto de Historiografía Julio Caro Baroja,. España. Madrid. 14/09/2003-18/09/2003. 5 días. Congreso.
- 36 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. Coimbra. 30/06/2003-31/07/2003. 1 mes. Invitado/a.
- 37 Universidad de Nueva York. Estados Unidos de América. Nueva York. 07/04/2003-19/04/2003. 12 días. Congreso.
- 38 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. Coimbra. 06/12/2002-09/12/2002. 3 días. Invitado/a.
- 39 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. Coimbra. 06/12/2002-09/12/2002. 6 días. Invitado/a.
- 40 Universidad de La Coruña. España. La Coruña. 23/10/2001-25/10/2001. 3 días. Congreso.
- 41 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. Coimbra. 18/06/2001-30/06/2001. 12 días. Invitado/a.
- 42 Universitat de València. España. Valencia. 23/10/2000-27/10/2000. 6 días. Congreso.
- 43 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. Coimbra. 01/07/2000-30/07/2000. 1 mes. Investigación.
- 44 Universitat de València. Letras. España. Valencia. 03/05/2000-05/05/2000. 3 días. Congreso.
- 45 Universidad de Cáceres. Letras. España. 09/11/1999-12/11/1999. Congreso.
- 46 Universidad de Coimbra. Letras. Portugal. 23/03/1999-30/03/1999. Invitado/a.

NO VALIA